









# Conselho Nacional de Saúde

-  @conselhonacionaldesaude.cns
-  @ConselhoNacionalDeSaude
-  @comunicacns
-  @comunicacns
-  @AbraSUS
-  @conselhonacionaldesaude

## CONSELHO NACIONAL DE SAÚDE

Esplanada dos Ministérios, Bloco G, Anexo B, 1º Andar  
Brasília (DF) - Brasil - CEP: 70058-900

[www.conselho.saude.gov.br](http://www.conselho.saude.gov.br)

# Garantia de participação social em Saúde pública pode se tornar resolução da OMS

*Guarantee of social participation in public health can become a WHO resolution*

*Garantía de participación social en salud pública podría convertirse en una resolución de la OMS*



**O Conselho Nacional de Saúde (CNS) se comprometeu junto com a Missão Permanente do Brasil na Organização das Nações Unidas (ONU)** para elaborar contribuições para a proposta de Resolução inédita sobre a participação social em saúde, no âmbito da Organização Mundial da Saúde (OMS).

Um grupo de trabalho foi criado para elaborar uma proposta de texto de Resolução. Este texto vem sendo discutido por representantes de vários países e sua entrega está prevista para a 77ª Assembleia Mundial da Saúde, que deverá ocorrer em Genebra, de 27 de maio a 01 de junho de 2024.

O CNS enviará uma delegação e somará com diversas organizações, particularmente da sociedade civil brasileira e internacional para realizar um evento paralelo, atos simbólicos, além da participação e acompanhamento do processo formal de deliberação.



**The National Health Council (CNS) has committed itself, along with the Permanent Mission of Brazil to the United Nations (UN),** to the task of preparing contributions for an unprecedented Resolution on social participation in health within the scope of the World Health Organization (WHO).

A working group was organized to prepare the draft for the Resolution. Representatives from several countries have discussed its content, and its finalization is scheduled for the 77th World Health Assembly in Geneva from May 27th to June 1st 2024.

The CNS delegation will join several organizations, particularly from Brazilian and international civil society, to hold a parallel panel in addition to participating in and monitoring the 77th Assembly's primary deliberation process.



**El Consejo Nacional de Salud (CNS) se comprometió junto con la Misión Permanente de Brasil ante las Naciones Unidas (ONU)** en la tarea de preparar aportes para la propuesta de Resolución inédita sobre participación social en salud, en el ámbito de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Se creó un grupo de trabajo para preparar una propuesta de texto de Resolución. Este texto ha sido discutido por representantes de varios países y su finalización está prevista para la 77ª Asamblea Mundial de la Salud, que debería tener lugar en Ginebra, del 27 de mayo al 1 de junio de 2024.

El CNS enviará una delegación y unirá esfuerzos con varias organizaciones, particularmente de la sociedad civil brasileña e internacional, para realizar un evento paralelo, actos simbólicos, además de participar y acompañar el proceso de deliberación formal.



## De que se trata?

A Organização Mundial da Saúde (OMS) tem uma responsabilidade central para coordenar e mobilizar os diversos países em vista da garantia dos mais altos níveis de saúde para todas as pessoas.

O Estado brasileiro está comprometido com organismos internacionais no sentido de tornar realidade o direito humano à saúde, previsto no Pacto Internacional dos Direitos Econômicos, Sociais e Culturais (PIDESC), promulgado pela ONU em 1966 e ratificado pelo Brasil em 1982.

É fundamental que a cidadania participe diretamente e possa decidir sobre o modo como os direitos são realizados e fazer o controle social das políticas públicas. A fim de avançar na garantia destes compromissos no campo da saúde, a OMS deliberou em sua 76ª Assembleia Mundial, realizada em 2023, que faria uma Resolução sobre Participação Social em Saúde.



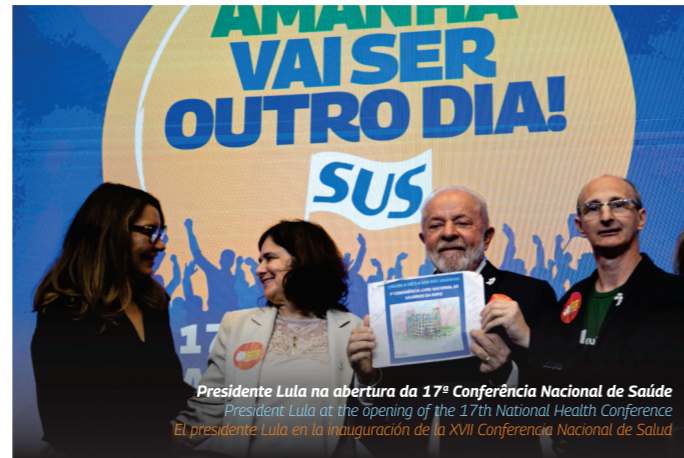
Manifestação em defesa do Sistema Único de Saúde (SUS)  
Demonstration in defense of the Unified Health System (SUS)  
Manifestación en defensa del Sistema Único de Salud (SUS)

## Objetivo e Impactos

· **Consolidação do Direito à Saúde:** A Resolução visa contribuir para a consolidação e regulação do direito à saúde pelos Estados-membros.

· **Participação Social Institucionalizada:** Busca fortalecer, institucionalizar e sustentar a participação social como base para sistemas de saúde receptivos, equitativos, resilientes, sustentáveis e responsáveis.

· **Atribuições aos Estados-Membros:** Incentiva os Estados a reforçarem, institucionalizarem e manterem uma participação social significativa em todas as decisões relacionadas à saúde.



Presidente Lula na abertura da 17ª Conferência Nacional de Saúde  
President Lula at the opening of the 17th National Health Conference  
El presidente Lula en la inauguración de la XVII Conferencia Nacional de Salud

## Atuação

O Conselho Nacional de Saúde participa ativamente deste processo de construção da Resolução sobre participação social em saúde. Esteve presente no Evento Paralelo sobre o assunto e que deu início à elaboração do texto da Resolução durante a 76ª Assembleia Mundial da Saúde (2023).

Estabeleceu contatos com a Missão brasileira junto aos organismos internacionais em Genebra. Realizou um debate com os conselheiros e as conselheiras nacionais, na reunião plenária de novembro. O debate produziu várias sugestões ao texto “rascunho”. As sugestões foram encaminhadas à Assessoria Internacional do Ministério da Saúde e ao Ministério das Relações Exteriores.

Os negociadores, representantes do Brasil, deram retorno informando o estágio das negociações e em que medida as sugestões propostas foram recebidas nas novas formulações do texto. Os debates e as contribuições seguem em cada rodada de negociação, até que o texto final seja aprovado na 77ª Assembleia Mundial da Saúde, prevista para maio/2024.

## What is this about?

The World Health Organization (WHO) has a central responsibility for coordinating and mobilizing countries to ensure the highest levels of health for all people.

The Brazilian State is committed to international organizations to make the human right to health a reality, provided for in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR), promulgated by the UN in 1966 and ratified by Brazil in 1982.

Citizens are invited to participate and decide on how rights are conceded and carry out social control over public policies. To advance in guaranteeing these commitments in the field of health, WHO agreed during the 76th World Assembly in 2023 that it would make a Resolution on Social Participation in Health.

## Objective and Impacts

**Consolidation of the Right to Health:** The Resolution aims to contribute to the consolidation and regulation of the right to health by Member States.

**Institutionalized Social Participation:** Seeks to strengthen, institutionalize and sustain social participation as the basis for responsive, unbiased, resilient, sustainable and

responsible health systems.

**Tasks for State Members:** States must strengthen, institutionalize and maintain meaningful social participation in all health-related decisions.

## Action

The National Health Council is actively involved in the Resolution on social participation in health. It was present at the parallel event on the subject, which began drafting the Resolution content during the 76th World Health Assembly, in 2023.

They have established contacts amongst the Brazilian Mission and international organizations in Geneva and held a debate with national counselors at the November's plenary meeting. The discussion produced several suggestions for the drafted document. Suggestions were delivered to the International Advisory Office of the Ministry of Health and the Ministry of Foreign Affairs.

The negotiators, representatives of Brazil, gave feedback about the round of talks and to what extent the proposed suggestions were received in the new formulations of the text. Debates and contributions continue in each round of the talks, until the final text is approved at the 77th World Health Assembly, scheduled for May 2024.

## ¿De qué se trata esto?

La Organización Mundial de la Salud (OMS) tiene la responsabilidad central de coordinar y movilizar a los países para garantizar los niveles más altos de salud para todas las personas.

El Estado brasileño está comprometido ante las organizaciones internacionales para hacer realidad el derecho humano a la salud, previsto en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (PIDESC), promulgado por la ONU en 1966 y ratificado por Brasil en 1982.

Es fundamental que los ciudadanos participen directamente y puedan decidir sobre la forma en que se realizan los derechos y ejercer el control social sobre las políticas públicas. Para avanzar en garantizar estos compromisos en el campo de la salud, la OMS decidió en su 76ª Asamblea Mundial, celebrada en 2023, que haría una Resolución sobre Participación Social en Salud.

## Objetivo e Impactos

**Consolidación del Derecho a la Salud:** La Resolución tiene como objetivo contribuir a la consolidación y regulación del derecho a la salud por parte de los Estados Miembros.

**Participación Social Institucionalizada:** Busca fortalecer, institucionalizar y sostener la participación social como base para sistemas de salud receptivos, equitativos, resilientes, sostenibles y

responsables.

**Tareas para los Estados Miembros:** Insta a los Estados a fortalecer, institucionalizar y mantener una participación social significativa en todas las decisiones relacionadas con la salud.

## Actuación

El Consejo Nacional de Salud participa activamente en este proceso de creación de la Resolución sobre participación social en salud. Estuvo presente en el evento paralelo sobre el tema y que inició la redacción del texto de la Resolución durante la 76ª Asamblea Mundial de la Salud (2023).

Estableció contactos de la Misión de Brasil con organismos internacionales en Ginebra. Mantuvo un debate con los consejeros nacionales en la sesión plenaria de noviembre. El debate produjo varias sugerencias para el “borrador” de texto. Las sugerencias fueron enviadas a la Oficina de Asesoría Internacional del Ministerio de Salud y al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los negociadores, representantes de Brasil, dieron su opinión informando sobre el estado de las negociaciones y en qué medida fueron recibidas las sugerencias propuestas en las nuevas formulaciones del texto. Los debates y aportes continúan en cada ronda de negociaciones, hasta que el texto final sea aprobado en la 77ª Asamblea Mundial de la Salud, prevista para mayo/2024.